

# Novità 2016

New product 2016 / Nouveautés 2016 / Neuheiten 2016 / Novedades 2016



**PALAZZETTI**  
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

# Indice

Index / Sommaire / Inhaltsverzeichnis / Índice

## Pellet: punti di forza

Pellets: advantages / Pellets : les points forts /  
Pellets: Hauptstärken / Pellets: puntos de fuerza

**Pag. 2**

## Gamma stufe a pellet Ecofire®

Ecofire® pellet stove range / Gamme poêles à pellets Ecofire® /  
Produktgruppe Pelletöfen Ecofire® / Gama de estufas de pellets Ecofire®

**Pag. 8**



## Legna: punti di forza

Wood: advantages / Bois : les points forts /  
Holz: Hauptstärken / Leña: puntos de fuerza

**Pag. 30**

## Gamma stufe a legna

Wood stove range / Gamme poêles à bois /  
Produktgruppe Scheitholzöfen / Gama de estufas de leña

**Pag. 34**



## Gamma focolari

Firebox range / Gamme foyers /  
Produktgruppe Feuerstätten / Gama de hogares

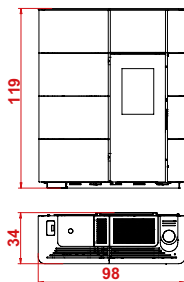
**Pag. 40**



## Schede tecniche

Technical data sheets / Fiches techniques /  
Technische Produktkarten / Fichas técnicas

**Pag. 46**



## Certificazioni e incentivi fiscali

Certifications and tax incentives / Certifications et avantages fiscaux /  
Zertifizierungen und Steuerbegünstigungen / Certificaciones e incentivos fiscales

**Pag. 58**

## Cleaning Kit

**Pag. 60**





# 01 Pellet

Il pellet è un combustibile totalmente naturale che si ottiene dalla segatura residua della lavorazione del legno essiccata e pressata. Ha un alto potere calorifico a fronte di un bassissimo impatto ambientale. È un combustibile economico ed ecologico, fonte di energia rinnovabile. Facile da stoccare, acquistabile praticamente ovunque e garantito da specifiche normative.

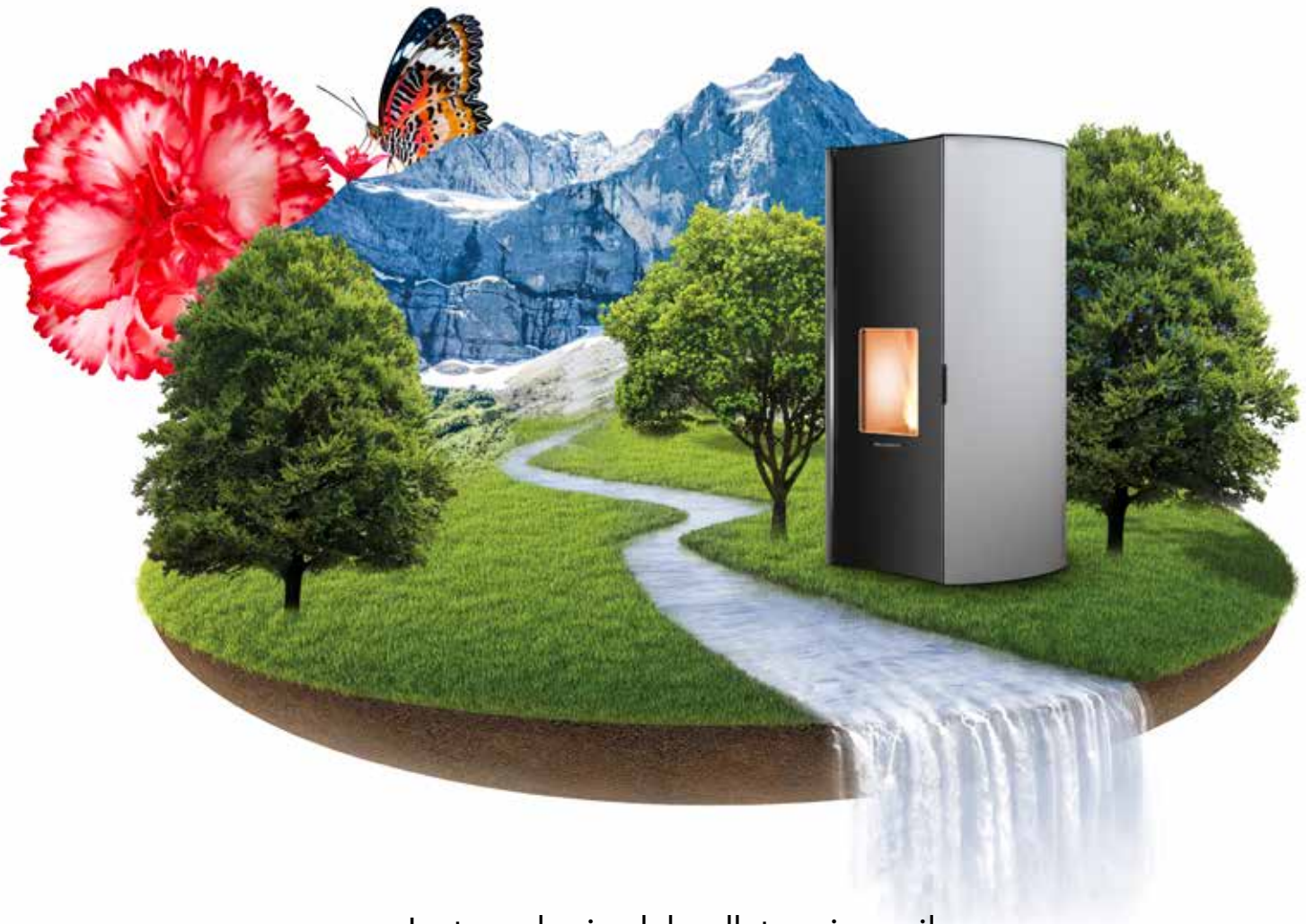
Pellets are completely natural fuels obtained from the dried and compacted sawdust ensuing from the manufacture of wood products and furniture. They have a high heating value paired with a very low impact on the environment. Pellets are an affordable, ecological source of renewable energy. They are easy to store, can be purchased almost anywhere and fulfil the laws in force.

Le pellet est un combustible totalement naturel, issu de la sciure du bois sèche et compressée. Il a un haut pouvoir calorifique face à un impact très bas sur l'environnement. Il s'agit donc d'un combustible économique et écologique, d'une source d'énergie renouvelable. Facile à stocker, c'est un produit que l'on trouve très facilement dans le commerce et qui est conforme à des normes spécifiques.

Pellets sind ein vollständig natürlicher Brennstoff, der aus den bei der Holzverarbeitung anfallenden getrockneten und gepressten Sägespänen und Sägemehl gewonnen wird. Sie haben einen hohen Brennwert und garantieren eine äußerst geringe Umweltbelastung. Pellets sind eine nachwachsende Energiequelle und dabei äußerst wirtschaftlich und umweltschonend. Sie lassen sich problemlos lagern, können praktisch überall gekauft werden und sind durch besondere Bestimmungen geschützt.

Los pellets son un combustible totalmente natural, que se obtiene del serrín residual de la elaboración de la madera, secado y prensado. Posee un alto poder calorífico con un impacto ambiental muy bajo. Es un combustible barato y ecológico, fuente de energía renovable. Fácil de almacenar, en la práctica se encuentra a la venta en cualquier sitio y está garantizado por unas normativas específicas.

# Tutto sotto controllo



La tecnologia del pellet assicura il massimo comfort grazie a un elevato livello di automazione: le stufe a pellet Palazzetti sono automatiche, programmabili, semplicissime da usare e di facile manutenzione.

**Fully under control.**

Thanks to its high level of automation, pellet technology ensures unsurpassable comfort: Palazzetti's pellet stoves are automatic, programmable and very easy to use and look after.

**Tout sous contrôle.**

La technologie des poêles à pellets assure un confort maximal grâce à un haut niveau d'automatisation. En effet, les poêles à pellets Palazzetti sont automatiques, programmables, très simples à utiliser et ont une maintenance aisée.

**Alles unter Kontrolle.**

Die Pellet-Technologie gewährleistet dank einem hohen Automatisierungsstand höchsten Heizkomfort: Die Pelletöfen Palazzetti sind automatisch, programmierbar, mühelos zu bedienen und einfach bei der Wartung.

**Todo bajo control.**

La tecnología de los pellets aporta el máximo confort gracias a un alto grado de automatización: las estufas de pellets Palazzetti son automáticas, programables, muy fáciles de utilizar y su mantenimiento es sencillo.

# Pellet: punti di forza

Pellets: advantages / Pellets : les points forts / Pellets: Hauptstärken / Pellets: puntos de fuerza



**Predisposizione Connection Box.** Consente di gestire tramite smartphone, e grazie ad una APP dedicata, i principali parametri di funzionamento della stufa, sia in locale (come un telecomando) sia in remoto (attraverso una connessione internet).

**Designed to work with our Connection Box** allows you to manage the main stove operating parameters locally (when used as a remote control) or remotely (when connected to the internet) with just a smartphone and a special APP.

**Prévu pour la Connection Box.** Elle permet de gérer via un smartphone et grâce à une APP dédiée, les principaux paramètres de fonctionnement du poêle, tant dans la pièce (comme une télécommande) qu'à distance (à travers une connexion Internet).

**Für Connection Box vorbereitet.** Erlaubt die Steuerung der wichtigsten Betriebsparameter des Ofens über eine eigene Smartphone-App, und zwar sowohl direkt vor Ort (wie mit einer Fernbedienung) als auch von auswärts (über einen Internet-Anschluss).

**Predisposición Connection Box.** Permite controlar mediante smartphone, y gracias a una app expresa, los principales parámetros de funcionamiento de la estufa, tanto localmente (como un control remoto) como desde lejos (mediante una conexión a internet).



**Tecnologia Air Pro System.** 2 o 3 ventilatori per scaldare più ambienti (fino a 28 metri di canalizzazione lineare con Ø 8 cm).

**Air Pro System technology.** 2/3 fans to heat various rooms (up to 28 metres of straight Ø 8 cm ducting).

**Technologie Air Pro System.** 2/3 ventilateurs pour chauffer plusieurs pièces (Jusqu'à 28 mètres de conduit linéaire avec un Ø 8 cm).

**Technologie Air Pro System.** 2/3 Gebläse zur Beheizung mehrerer Räume (ein bis zu 28 Meter langes gerades Luftkanalsystem mit Ø 8 cm).

**Technologie Air Pro System.** 2/3 ventiladores para calentar más habitaciones (hasta 28 metros de canalización recta de Ø 8 cm.).



**Twin Air System.** Riscaldamento ad aria canalizzata. Fino a 8 metri di canalizzazione lineare con Ø 12 cm.

**Twin Air System.** Ducted air heating. Up to 8 metres of straight Ø 12 cm ducting.

**Twin Air System.** Chauffage avec sortie d'air canalisée. Jusqu'à 8 mètres de conduit linéaire avec un Ø 12 cm.

**Twin Air System.** Luftheizungssystem mit Luftkanalanschluss. Ein bis zu 8 Meter langes gerades Luftkanalsystem mit Ø 12 cm.

**Twin Air System.** Calefacción por aire canalizado. Hasta 8 metros de canalización recta de Ø 12 cm.



**Zero Speed fan.** Ventilazione escludibile completamente per godere della diffusione del calore per irraggiamento e convezione naturale. Riduce i consumi e migliora il comfort acustico.

**Zero Speed fan.** The fan can be turned off altogether to enjoy heat diffused by radiation and natural convection. This reduces consumption and increases acoustic comfort.

**Zero Speed fan.** Il permet d'exclure complètement la ventilation afin de profiter de la diffusion de la chaleur par rayonnement et par convection naturelle. Il permet également de réduire les et d'améliorer le confort acoustique.

**Zero Speed fan.** Vollständig abschaltbares Gebläse, um die Verbreitung der Wärme durch Abstrahlung und natürliche Luftkonvektion zu genießen. Verringert den Stromverbrauch und verbessert den akustischen Komfort.

**Zero Speed fan.** Ventilación que se puede excluir completamente para disfrutar de la difusión del calor por radiación y convección natural. Ahorra corriente y mejora el confort acústico.





**Speedy Clean.** L'attento studio della caldaia permette di semplificare al massimo le operazioni di pulizia ordinaria che possono essere fatte senza smontare alcun componente e senza l'ausilio di particolari attrezzi.

**Speedy Clean.** The firebox has been accurately designed to make routine cleaning as easy as possible. There is no need to remove any of the parts or use specific tools.

**Speedy Clean.** L'étude attentive du corps de chauffe permet de simplifier au maximum les opérations de nettoyage ordinaire, qui peuvent être faites sans démonter aucun composant et sans outil particulier.

**Speedy Clean.** Durch die sorgfältige Planung des Heizkessels werden die normalen Reinigungsarbeiten stark vereinfacht, da sich diese ganz ohne das Entfernen von Bauteilen oder den Einsatz von Werkzeugen durchführen lassen.

**Speedy Clean.** El estudio esmerado de la caldera simplifica al máximo las tareas de limpieza corriente que se pueden llevar a cabo sin desmontar ninguna pieza y sin el auxilio de herramientas particulares.



**Quick start.** Il sistema Quick start ottimizza la fase di avvio; la presenza di una resistenza di accensione di tipo ceramico garantisce una accensione più rapida del pellet, una più lunga durata e un consumo di elettricità inferiore rispetto alle tradizionali resistenze in metallo. Ha inoltre una eccezionale resistenza all'ossidazione e alla corrosione naturale o chimica.

**Quick start.** The Quick start system ensures quick and easy ignition. A very durable ceramic resistor makes pellet ignition faster while saving on electric energy compared to traditional metal resistors. It also offers superior resistance to rusting and to natural or chemical corrosion.

**Quick start.** Le système Quick start optimise la phase de démarrage. La présence d'une résistance d'allumage du type céramique garantit un allumage plus rapide des pellets, une plus longue durée et une consommation électrique inférieure par rapport aux résistances en métal traditionnelles. En outre, elle a une exceptionnelle résistance à l'oxydation et à la corrosion naturelle ou chimique.

**Quick start.** Das System Quick Start optimiert die Inbetriebnahme. Durch den vorhandenen Zündwiderstand aus Keramik wird im Vergleich zu herkömmlichen metallischen Widerständen ein rascheres Entzünden der Pellets, eine längere Lebensdauer und ein geringerer Stromverbrauch garantiert. Er besitzt außerdem eine hervorragende Beständigkeit gegen Oxidation und natürliche und chemische Korrosion.

**Quick start.** El sistema quick start optimiza el encendido; la presencia de una resistencia de tipo cerámico garantiza el encendido más rápido del pellet, más durabilidad y menor consumo de electricidad respecto a las tradicionales resistencias metálicas. También cuenta con una excelente resistencia a la oxidación y a la corrosión natural o química.



**Valvola a Stella.** Esclusivo sistema di caricamento del pellet che consente di dosare in modo estremamente preciso la quantità di combustibile bruciata.

**"Star" valve.** Exclusive pellet feed system that is very accurate in dosing the quantity of fuel to be burnt.

**Système de charge à écluse.** Système de charge des pellets exclusif. En effet, il permet de doser la quantité de combustible brûlé de façon extrêmement précise.

**Zellradschleuse.** Ein exklusives Pelletfördersystem, das eine absolut genaue Dosierung der verbrannten Brennstoffmenge ermöglicht.

**Válvula de estrella.** Exclusivo sistema de carga del pellet que permite dosificar de forma muy precisa la cantidad de combustible quemado.



**Tecnologia ermetica.** Grazie ad una struttura completamente ermetica, queste stufe sono in grado di funzionare esclusivamente con l'aria proveniente dall'esterno, migliorando la resa ed il comfort generale. Sono particolarmente adatte per le case passive o a basso consumo energetico.

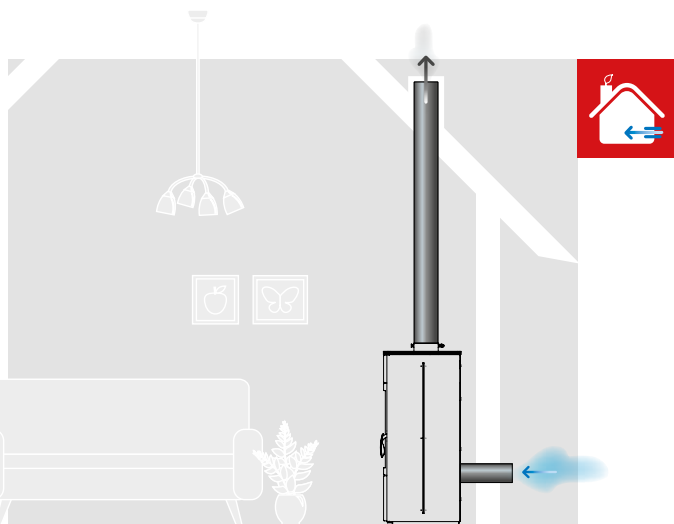
**Sealed technology.** Their fully sealed structure allows these stoves to function using only air sourced from outdoors, improving heat outputs and overall comfort. They are particularly suitable for passive or low energy consumption homes.

**Technologie étanche.** Grâce à une structure entièrement étanche, ces poêles sont en mesure de ne fonctionner qu'avec l'air provenant de l'extérieur, en améliorant les performances et le confort général. Ils sont particulièrement adaptés à une installation dans des maisons passives et à basse consommation énergétique.

**Raumluftunabhängige Technologie.** Dank einer vollständig hermetischen Struktur sind diese Öfen in der Lage, ausschließlich mit der von außen zugeführten Luft zu arbeiten, was zu einer Verbesserung der Leistung und des allgemeinen Komforts führt.

Sie sind besonders für Passivhäuser oder Niedrigenergiehäuser geeignet.

**Tecnología estanca.** Gracias a una estructura completamente estanca, estas estufas pueden funcionar únicamente con el aire procedente del exterior, mejorando el rendimiento y el confort general. Son especialmente adecuadas para las casas pasivas o con bajo consumo energético.



**Prelievo aria comburente direttamente dall'esterno.**  
Evita l'ingresso di aria fredda in ambiente per un maggior comfort e una migliore efficienza del sistema.

**The combustion air is taken from outdoors.** For greater comfort and system efficiency, this method prevents cold air from entering the room.

**Prélèvement de l'air comburant directement à l'extérieur.** Cela évite l'entrée d'air frais dans la pièce pour un meilleur confort et un chauffage plus performant.

**Verbrennungsluftzufuhr direkt von aussen.** Verhindert den Eintritt von Kaltluft in den Raum, wodurch in diesem kein Unterdruck entsteht und ein höherer Komfort und die volle Leistungsfähigkeit des Systems garantiert werden.

**Toma del aire comburente directamente del exterior.** Evita la entrada de aire frío en el ambiente para más confort y eficiencia del sistema.



**Unico condotto coassiale per l'uscita fumi e il prelievo dell'aria comburente.**

Soluzione che migliora la resa e riduce i consumi, in quanto l'aria comburente arriva in camera di combustione già preriscaldata. Maggiore libertà di posizionamento della stufa: tradizionale o addossata alla parete.

**Single coaxial flue expels flue gases and lets combustion air in.** Improving performances and reducing consumptions because the combustion air is already heated when it reaches the combustion chamber. It also gives you more freedom to choose where you want to put your stove: in a traditional position or against the wall.

**Un unique conduit coaxial pour la sortie des fumées et pour prélever l'air comburant.** Une solution qui améliore les performances et qui réduit les consommations puisque l'air comburant arrive dans la chambre de combustion déjà préchauffé. Une plus grande liberté d'installation du poêle: traditionnelle ou contre le mur.

**Ein einziger koaxialer Kanal für den Rauchabzug und die Zufuhr der Verbrennungsluft.** Diese Lösung verbessert die Leistung und verringert den Verbrauch, da die Verbrennungsluft bereits vorgewärmt in den Feuerraum gelangt. Mehr Freiheit bei der Aufstellung des Ofens: traditionell oder direkt an der Wand.

**Único conducto coaxial para la expulsión de los humos y la toma de aire comburente.** Solución que mejora el rendimiento y reduce los consumos, porque el aire comburente llega previamente calentado a la cámara de combustión. Más libertad de colocación de la estufa: tradicional o arrimada a la pared.





**Balanced Door.** Speciali ammortizzatori permettono di migliorare la tenuta della porta e compensare in modo dinamico eventuali dilatazioni dei materiali dovute a intenso utilizzo, garantendo sempre un'ottima tenuta nel tempo. Brevettato.

**Balanced door.** Special dampers improve the door's seal and dynamically compensate any dilation of materials due to intense use, ensuring an excellent, long-lasting seal at all times. Patented.

**Balanced door.** Des amortisseurs particuliers permettent d'améliorer l'étanchéité de la porte et de compenser, de façon dynamique, toute dilation éventuelle des matériaux suite à un usage intensif de l'appareil, en assurant toujours une excellente étanchéité. Breveté.

**Balanced door.** Spezielle Anschlagdämpfer tragen zur Verbesserung des Türverschlusses bei und gleichen auf dynamische Weise ein eventuelles, im Falle einer intensiven Nutzung auftretendes Ausdehnen der Materialien aus. Die Dichtigkeit ist damit auf lange Zeit gewährleistet. Patentiert.

**Balanced Door.** Unos amortiguadores especiales permiten mejorar la estanqueidad de la puerta y compensar de forma dinámica las dilataciones eventuales de los materiales debidas a uso intenso, siempre garantizando la mejor estanqueidad a lo largo del tiempo. Patentado.



### **Riscaldamento ad acqua.**

Water-heating.

Chauffage à circulation d'eau.

Wasserführende Heizungsanlage.

Calefacción por agua.



### **Gruppo idraulico integrato nel prodotto per facilitare l'installazione.**

Hydronic unit integrated in the product to simplify installation.

Kit hydraulique intégré à l'appareil pour en faciliter l'installation.

Hydraulikaggregat. In das Produkt integriertes Hydraulikaggregat für eine leichtere Installation.

Grupo hidráulico integrado en el producto para agilizar la instalación.



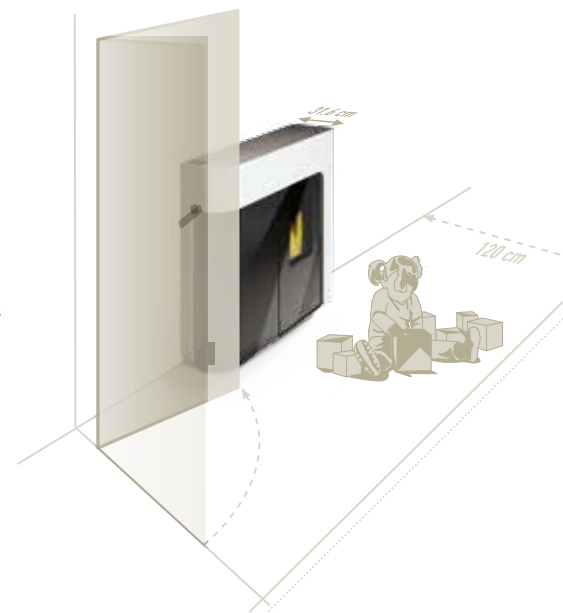
**Salvaspazio.** Stufe gamma Salvaspazio ideali per corridoi, angoli e stanze strette. Pochi centimetri di profondità, maniglia a scomparsa, installazione a filo muro e predisposizione per l'uscita fumi posteriore o superiore.

**Space-saving.** Special, slim, space-saving stoves ideal for installation in corridors, corners and narrow rooms. They are just a few centimetres deep and feature a hide-away handle, back-to-wall installation and a rear or top stovepipe.

**Gain de place.** Poêles gamme gain de place, idéaux pour les couloirs, les angles de pièce ou les espaces étroits. Profondeur réduite, poignée escamotable, installation effectuée directement contre le mur et possibilité d'avoir la sortie des fumées soit à l'arrière soit sur le dessus.

**Platzsparend.** Produktgruppe platzsparende Öfen, ideal für Flure, Ecken oder schmale Zimmer. Wenige Zentimeter Tiefe, versenkbarer Griff, flächenbündige Wandinstallation und Vorbereitung für einen hinteren oder oberen Rauchausgang.

**Salvaespacio.** Estufas de la gama salvaespacio ideales para pasillos, esquinas y habitaciones estrechas. Pocos centímetros de profundidad, manija oculta, instalación a ras de la pared y predisposición para la salida de humos posterior o superior.



# Ecofire® Beatrice

56 x 55 x 113/120\* cm

Stufa a pellet **ermetica** ad aria dalla particolare forma stondata, con porta in vetro concava. E' caratterizzata da un'esclusiva predisposizione per l'uscita fumi superiore coassiale e da una doppia porta (una estetica ed una tecnica).

**Versioni:** bianco, nero. \*Piedistallo Beatrice optional.

A sealed, air-heating pellet stove with an original, rounded shape and a concave, glass door. It features an exclusive, top, coaxial flue and two doors (one to access technical parts and one for beauty).

**Versions available:** black, white. \*Optional Beatrice base.

Raumluftunabhängiger Pelletofen mit Luftheizungssystem, mit auffallender abgerundeter Form und nach innen gewölbter Glastür. Der Ofen zeichnet sich durch eine exklusive Vorbereitung für einen oberen koaxialen Rauchabzug und eine doppelte Tür aus (eine ästhetische und eine technische Tür).

**Versionen:** Weiß, Schwarz. \*Standsockel Beatrice als Sonderzubehör.

Poêle à pellets étanche à air, avec une forme arrondie particulière et une porte en verre concave. Il se distingue par la sortie d'air coaxiale sur le dessus et par le fait d'avoir deux portes: une esthétique et une technique.

**Versions :** blanc, noir. \*Piètement Beatrice optionnel.

Estufa de pellets estanca por aire con una particular forma redondeada y puerta de vidrio cóncava. Se caracteriza por la exclusiva predisposición para la salida de humos superior coaxial y la doble puerta (una estética y otra técnica).

**Versiones:** blanco, negro. \*Base Beatrice opcional.



# 9 ARIA

9 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique  
nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

19 Kg

Capacità serbatoio  
Fuel hopper capacity  
Capacité réservoir  
Fassungsvermögen des  
Pelletbehälters  
Capacidad depósito de  
alimentación

38 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max



# 9 ARIA 12 ARIA

9 kW

12 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique  
nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90%

>90%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher  
Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

22 Kg

22 Kg

Capacità serbatoio  
Fuel hopper capacity  
Capacité réservoir  
Fassungsvermögen des  
Pelletbehälters  
Capacidad depósito de  
alimentación

44 h

44 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max



# Ecofire® Anna

61 x 54 x 119 cm

Stufa a pellet **ermetica** ad aria con rivestimento in ceramica stondata e porta in vetro.

**Versioni:** beige, rosso, caffelatte, crema.



A sealed, air-heating pellet stove with rounded, ceramic cladding and a glass door.

**Versions available:** beige, red, light mocha, cream.

Poêle à pellets étanche à air, avec revêtement arrondi en céramique et porte en verre.

**Versions :** beige, rouge, café au lait, crème.

Raumluftunabhängiger Pelletofen mit Luftheizungssystem mit Verkleidung aus abgerundeter Keramik und Tür aus Glas.

**Versionen:** Beige, Rot, helles Mokka, Creme.

Estufa de pellets estanca por aire con revestimiento redondeado de cerámica y puerta de vidrio. Salida frontal de aire caliente.

**Versiones:** beige, rojo, café con leche, crema.

# Ecofire® Nina

53 x 59 x 119 cm

**6 ARIA**  
**8 ARIA**

6 kW

8 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique  
nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90%

>89%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher  
Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

18 Kg

18 Kg

Capacità serbatoio  
Fuel hopper capacity  
Capacité réservoir  
Fassungsvermögen des  
Pelletbehälters  
Capacidad depósito de  
alimentación

36 h

36 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max



Stufa a pellet dalla forma arrotondata, con rivestimento in acciaio verniciato e porta in vetro stondata.

**Versioni:** grigio argento, nero, bianco.

A rounded pellet stove clad in painted steel with a rounded glass door.

**Versions available:** silver grey, black, white.

Poêle à pellets de forme arrondie, réalisé avec un revêtement en acier laqué et une porte en verre arrondie.

**Versions :** gris argent, noir, blanc.

Pelletofen mit gerundeter Form, mit Verkleidung aus lackiertem Stahl und abgerundeter Glastür.

**Versionen:** Silbergrau, Schwarz, Weiß.

Estufa de pellets con forma redondeada, revestimiento de acero pintado y puerta de vidrio también redondeada.

**Versiones:** gris plateado, negro, blanco.



# Ecofire® Lia

53 x 52 x 110 cm

**6 ARIA**  
**8 ARIA**

6 kW

8 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique  
nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90%

>89%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher  
Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

15 Kg

15 Kg

Capacità serbatoio  
Fuel hopper capacity  
Capacité réservoir  
Fassungsvermögen des  
Pelletbehälters  
Capacidad depósito de  
alimentación

30 h

30 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max





Stufa a pellet con rivestimento in acciaio verniciato e top in ghisa.

**Versioni:** rosso, beige, nero.

Pellet stove clad in painted steel with a cast iron top.

**Versions available:** red, beige, black.

Poêle à pellets avec revêtement en acier laqué et dessus en fonte.

**Versions :** rouge, beige, noir.

Pelletofen mit Verkleidung aus lackiertem Stahl und Abdeckplatte aus Gusseisen.

**Versionen:** Rot, Beige, Schwarz.

Estufa de pellets con revestimiento de acero pintado y parte superior de hierro fundido.

**Versiones:** rojo, beige, negro.





# 9 ARIA 12 ARIA

9 kW

12 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique  
nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90%

>90%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

22 Kg

22 Kg

Capacità serbatoio  
Fuel hopper capacity  
Capacité réservoir  
Fassungsvermögen des  
Pelletbehälters  
Capacidad depósito de  
alimentación

44 h

44 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max



# Ecofire® Julie

55 x 57 x 117 cm

Stufa a pellet **ermetica** ad aria con rivestimento in acciaio verniciato e porta in vetro.

**Versioni:** bianco, rosso, nero, pietra ollare.



A sealed, air-heating pellet stove with painted steel cladding and a glass door.

**Versions available:** white, red, black or soapstone.

Poêle à pellets étanche à air, avec revêtement en acier laqué et porte en verre.

**Versions :** blanc, rouge, noir, pierre ollaire.

Raumluftunabhängiger Pelletofen mit Luftheizungssystem mit Verkleidung aus lackiertem Stahl und Tür aus Glas.

**Versionen:** Weiß, Rot, Schwarz, Speckstein.

Estufa de pellets estanca por aire con revestimiento de acero pintado y puerta de vidrio.

**Versiones:** blanco, rojo, negro y piedra ollar.

# Ecofire® Miriam

55 x 49 x 119 cm

## 9 ARIA 12 ARIA

9 kW 12 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique  
nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90% >90%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher  
Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

22 Kg 22 Kg

Capacità serbatoio  
Fuel hopper capacity  
Capacité réservoir  
Fassungsvermögen des  
Pelletbehälters  
Capacidad depósito de  
alimentación

44 h 44 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max





Stufa a pellet **ermetica** ad aria dalla forma squadrata, con rivestimento in ceramica e porta in vetro.

**Versioni:** beige, rosso, caffelatte, crema.

A sealed, air-heating pellet stove with an oblong shape, ceramic cladding and a glass door.

**Versions available:** beige, red, light mocha, cream.

Poêle à pellets étanche à air, avec une forme droite, doté d'un revêtement en céramique et d'une porte en verre.

**Versions :** beige, rouge, café au lait, crème.

Raumluftunabhängiger Pelletofen mit Luftheizungssystem, mit auffallender rechteckiger Form, Verkleidung aus Keramik und Tür aus Glas.

**Versionen:** Beige, Rot, helles Mokka, Creme.

Estufa de pellets estanca por aire con forma cuadrada particular, revestimiento de cerámica y puerta de vidrio.

**Versiones:** beige, rojo, café con leche, crema.

# Ecofire® Dani New

47 x 54 x 110 cm

**6 ARIA**  
**8 ARIA**

6 kW

8 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique  
nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90%

>89%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher  
Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

19 Kg

19 Kg

Capacità serbatoio  
Fuel hopper capacity  
Capacité réservoir  
Fassungsvermögen des  
Pelletbehälters  
Capacidad depósito de  
alimentación

38 h

38 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max





Stufa a pellet con rivestimento in acciaio verniciato, top in ghisa e frontale in vetro.

**Versioni:** caffelatte, nero, beige, rosso.

Pellet stove clad in painted steel with a cast iron top and a glass front.

**Versions available:** light mocha, black, beige, red.

Poêle à pellets avec revêtement en acier laqué, dessus en fonte et façade en verre.

**Versions :** café au lait, noir, beige, rouge.

Pelletofen mit Verkleidung aus lackiertem Stahl, Abdeckplatte aus Gusseisen und Front aus Glas.

**Versionen:** helles Mokka, Schwarz, Beige, Rot.

Estufa de pellets con revestimiento de acero pintado, parte superior de hierro fundido y frente de vidrio.

**Versiones:** café con leche, negro, beige, rojo.



# Ecofire® Noah

98 x 34 x 119 cm

9-12  
**ARIA**

9 kW 12 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90% >90%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher  
Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

40 h 40 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max



12-15  
**IDRO**

12 kW 16 kW

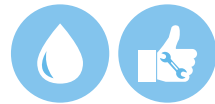
Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90% >90%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher  
Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

30 h 30 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max





Stufa a pellet Salvaspazio, disponibile nelle versioni ad aria canalizzabile o idro completa di kit idraulico. Rivestimento in ceramica e porta in vetro. Uscita fumi posteriore/superiore.

**Versioni:** beige, rosso, crema, caffelatte.

Space saving pellet stove available in the ductable air or hydronic version. The latter comes with a hydronic unit. Ceramic cladding and glass door. Rear/top stovepipe.

**Versions available:** beige, red, cream, light mocha.

Poêle à pellets « Gain de place », disponible dans les versions à sortie d'air canalisable ou bien hydraulique et, dans ce cas, ils sont fournis avec le kit hydraulique. Revêtement en céramique et porte en verre. Sortie des fumées à l'arrière/sur le dessus.

**Versions :** beige, rouge, crème, café au lait.

Platzsparender Pelletofen, lieferbar in der Version mit möglichem Luftkanalanschluss oder wasserführend komplett mit Hydraulikaggregat. Verkleidung aus Keramik und Tür aus Glas. Hinterer/oberer Rauchausgang.

**Versionen:** Beige, Rot, Creme, helles Mokka.

Estufa de pellets Salvaespacio, disponible en las versiones por aire canalizable o por agua, provista de kit hidráulico. Revestimiento de cerámica y puerta de vidrio. Salida de humos posterior/superior.

**Versiones:** beige, rojo, crema, café con leche.



# 12 ARIA

12 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique  
nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

22 Kg

Capacità serbatoio  
Fuel hopper capacity  
Capacité réservoir  
Fassungsvermögen des  
Pelletbehälters  
Capacidad depósito de  
alimentación

44 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max



# Ecofire® Andrès

61 x 54 x 115 cm



Stufa a pellet **ermetica**, con rivestimento in ceramica o metallo e porta con doppio vetro.

**Versioni:** ceramica beige, rossa e metallo rosso, avorio, nera, caffelatte.

A sealed, pellet stove with a ceramic or metal cladding and a double-glazed door.

**Versions available:** ceramic beige, red and metal red, ivory, black, light mocha.

Poêle à pellets étanche, avec revêtement en céramique ou en métal et porte avec double vitrage.

**Versions :** céramique beige, rouge et métal rouge, ivoire, noir, café au lait.

Raumluftunabhängiger Pelletofen mit Verkleidung aus Keramik oder Metall und Tür mit doppelter Glasscheibe.

**Versionen:** Keramik Beige, Rot und Metall Rot, Elfenbein, Schwarz, helles Mokka.

Estufa de pellets estanca, con revestimiento de cerámica o metal y puerta con doble vidrio.

**Versiones:** cerámica beige, rojo y metal rojo, marfil, negro, café con leche.

# Ecofire® Bianca

56 x 55 x 120 cm

## 12 ARIA

12 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique  
nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>90%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher  
Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

22 Kg

Capacità serbatoio  
Fuel hopper capacity  
Capacité réservoir  
Fassungsvermögen des  
Pelletbehälters  
Capacidad depósito de  
alimentación

44 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max



Stufa a pellet con rivestimento  
in acciaio verniciato.

**Versioni:** rosso, bianco, nero.

Pellet stove clad in painted steel.  
**Versions available:** red, white,  
black.

Poêle à pellets avec revêtement  
en acier laqué.  
**Versions :** rouge, blanche, noir.

Pelletofen mit Verkleidung aus  
lackiertem Stahl.  
**Versionen:** Rot, Weiß, Schwarz.

Estufa de pellets con  
revestimiento de acero pintado.  
**Versiones:** rojo, blanco, negro.



# Ecofire® Malù

53 x 53 x 108 cm

## 8 ARIA

8 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique  
nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

>88%

Rendimento medio  
Average heat efficiency  
Rendement moyen  
Durchschnittlicher  
Wirkungsgrad  
Rendimiento medio

15 Kg

Capacità serbatoio  
Fuel hopper capacity  
Capacité réservoir  
Fassungsvermögen des  
Pelletbehälters  
Capacidad depósito de  
alimentación

37 h

Autonomia max  
Maximum burn time  
Autonomie max  
Betriebsautonomie  
Autonomía max



Stufa a pellet con rivestimento  
in acciaio verniciato.

**Versioni:** rosso, beige, nero.

Pellet stove clad in painted steel.  
**Versions available:** red, beige,  
black.

Poêle à pellets avec revêtement  
en acier laqué.  
**Versions :** rouge, beige, noir.

Pelletofen mit Verkleidung aus  
lackiertem Stahl.  
**Versionen:** Rot, Beige, Schwarz.

Estufa de pellets con  
revestimiento de acero pintado.  
**Versiones:** rojo, beige, negro.





# 02 Legna

Il riscaldamento a legna ha un fascino ineguagliabile che parla di tradizione e di rapporto con la natura. Ma non solo. Oggi esprime anche importanti contenuti di tecnologia che rendono la scelta della legna adatta ai ritmi e alle architetture della contemporaneità. Con il piacere unico di una fiamma antica.

**Wood.** Burning wood as fuel offers the unparalleled charm of tradition and keeps you in touch with nature. But there's more to it than that. Nowadays, wood burning involves innovative technologies that make choosing wood as fuel an option in line with contemporary lifestyles and architectures. With the unique pleasure of a traditional log fire.

**Le bois.** Le chauffage au bois a un charme incontournable qui évoque la tradition et le rapport avec la nature. Mais, ce n'est pas tout. Aujourd'hui, il offre également d'importants contenus technologiques qui font que le choix du bois s'adapte aux rythmes et aux architectures de la vie contemporaine. Avec le plaisir unique du feu d'antan.

**Das Holz.** Das Heizen mit Holz übt eine unvergleichliche Faszination aus, die auf Tradition und einer engen Beziehung zur Natur beruht. Aber das ist nicht alles. Heute stehen hinter dieser Heizvariante auch wichtige technologische Inhalte, die die Wahl des Holzes auf den Rhythmus und die Bauformen des modernen Lebens abstimmen. Mit dem einzigartigen Vergnügen einer uralten Flamme.

**La leña.** La calefacción con leña posee un encanto inigualable al recordar la tradición y su relación con la naturaleza. Y hay más. En la actualidad también manifiesta su tecnología, así que la opción de la leña se adapta a los ritmos y a las arquitecturas de la contemporaneidad. Con el placer único de una llama antigua.





# Una tradizione nuova



Sicurezza e praticità contraddistinguono le stufe a legna Palazzetti: combustione ad alta resa e minime emissioni, controllo dei consumi, risparmio energetico e attenzione all'ambiente. La tradizione si rinnova.

**A new tradition.**

Palazzetti's wood-burning stoves stand out for their safety and practicality: combustion with very high heat outputs paired with very low emissions, energy savings and environmental protection. Tradition made new.

**Une tradition nouvelle.**

Les poêles à bois Palazzetti se distinguent par leur sécurité et leur praticité : combustion hautement performante, très basses émissions nocives, contrôle des consommations, économies d'énergie et attention au respect de l'environnement. La tradition se renouvelle.

**Eine neue Tradition.**

Sicherheit und praktischer Nutzen sind seit jeher das Kennzeichen der Scheitholzöfen Palazzetti: Eine Verbrennung mit höchster Leistung und geringsten Schadstoffemissionen, Kontrolle des Verbrauchs, Energieersparnis und Schutz der Umwelt. Die Tradition erneuert sich.

**Una tradición nueva.**

Seguridad y practicidad caracterizan las estufas de leña Palazzetti: combustión con rendimiento muy elevado y emisiones mínimas, control del consumo, ahorro energético y cuidado por el medio ambiente. La tradición se renueva.

# Legna: punti di forza

Wood: advantages / Bois : les points forts / Holz: Hauptstärken / Leña: puntos de fuerza



**Wood Combustion Control.** Innovativo sistema di regolazione dell'aria brevettato, permette di controllare minuziosamente l'aria primaria e secondaria. Facilita, inoltre, l'accensione del fuoco.

**Wood combustion control.** An innovative patented air adjustment system enables accurate primary and secondary air control while making it easier to light your fire.

**Wood combustion control.** Innovant système de réglage de l'air breveté qui permet de contrôler avec une grande précision l'air primaire et secondaire et qui, en outre, facilite l'allumage du feu.

**Wood combustion control.** Ein innovatives und patentiertes System zur Luftregelung, das eine ganz genaue Kontrolle der Primär- und Sekundärluft sowie der zur Scheibenreinigung eingesetzten Luft ermöglicht und außerdem die Zündung des Feuers erleichtert.

**Wood combustion control.** Novedoso sistema de regulación del aire, patentado, permite controlar con esmero el aire primario y secundario y también agiliza el encendido del fuego.



**AutoLock.** Portina con ritorno e chiusura automatici.

**Autolock.** Door with automatic return and closing device.

**Autolock.** Porte avec retour et fermeture automatiques.

**Autolock.** Tür mit automatischem Schließmechanismus.

**Autolock.** Puerta con sistema de retorno y cierre automáticos.



**AutoLock plus.** Portina con ritorno e chiusura automatici e blocco a fine apertura per agevolare le operazioni di carico della legna.

**Autolock plus.** Automatically returning and closing door with a stay-put device that keeps it in place when wide open to make it easier to load your firewood.

**Autolock plus.** Porte avec retour et fermeture automatiques et avec système de blocage en fin d'ouverture pour faciliter la charge des bûches de bois.

**Autolock plus.** Tür mit automatischem Schließmechanismus und Blockierung bei geöffneter Tür, um das Nachlegen der Holzscheite zu vereinfachen.

**Autolock plus.** Puerta con sistema de retorno y cierre automáticos y bloqueo al final de la apertura, para agilizar la operación de carga de la leña.



**Camera di combustione.** Ampia e profonda per bruciare legna di media/grande pezzatura.

**Combustion chamber.** Wide and deep to burn medium/large logs.

**Chambre de combustion.** Large et profonde afin de pouvoir brûler des bûches de moyenne/grande taille.

**Feuerraum.** Besonders geräumig und tief, um mittlere/große Holzscheite zu verbrennen.

**Cámara de combustión.** Amplia y profunda para quemar leña de mediano/gran tamaño.



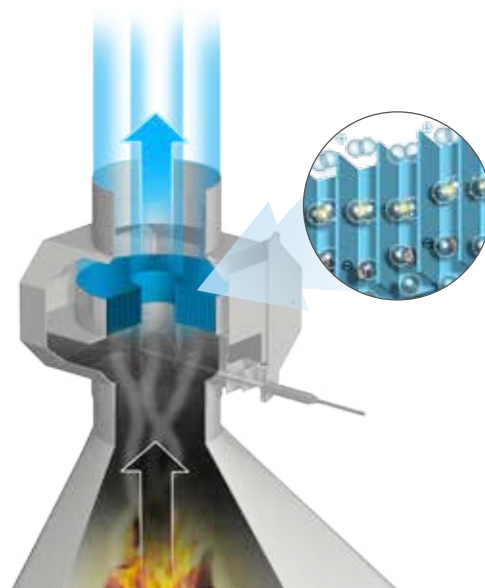
**O<sub>2</sub>Ring.** Dispositivo composto da elementi attivi che, a contatto con i fumi della combustione, innescano una reazione chimica controllata che neutralizza le polveri e il CO mediamente fino all'80%

**O<sub>2</sub>Ring.** Device composed of active elements that, when they come into contact with combustion flue gases, start a controlled chemical reaction that neutralises up to an average of 80% particulates and CO.

**O<sub>2</sub>Ring.** Dispositif qui se compose d'éléments actifs qui, au contact avec les fumées de la combustion, déclenchent une réaction chimique contrôlée qui neutralise les particules et le monoxyde de carbone (CO) jusqu'à 80% en moyenne.

**O<sub>2</sub>Ring.** Eine aus aktiven Elementen bestehende Vorrichtung, die bei Kontakt mit den Rauchgasen der Verbrennung eine kontrollierte chemische Reaktion auslösen, die im Durchschnitt bis zu 80% des Ausstoßes von Feinstaub und Kohlenmonoxid (CO) neutralisiert.

**O<sub>2</sub>Ring.** Dispositivo formado por elementos activos que, en contacto con los humos de la combustión, dan lugar a una reacción química controlada que neutraliza las partículas y el monóxido de carbono (CO), medianamente hasta un 80%.



**Riscaldamento ad acqua.**

Water-heating.

Chauffage à circulation d'eau.

Wasserführende Heizungsanlage.

Calefacción por agua.



**Gruppo idraulico integrato nel prodotto** per facilitare l'installazione.

**Hydraulic unit integrated in the product** to simplify installation.

**Kit hydraulique intégré à l'appareil** pour en faciliter l'installation.

**Hydraulikaggregat.** In das Produkt integriertes Hydraulikaggregat für eine leichtere Installation.

**Grupo hidráulico integrado en el producto** para agilizar la instalación.



**Focolare in Thermofix.**

Un particolare cemento refrattario ad alte prestazioni permette di migliorare la combustione e donare maggiore luminosità al focolare.

**The Thermofix firebox.** Special high-performance refractory cement improves combustion while brightening up the firebox.

**Foyer en Thermofix.** Il s'agit d'un ciment réfractaire particulier à hautes performances qui permet d'améliorer la combustion et de donner plus de luminosité au foyer.

**Feuerstätte aus Thermofix:** Ein ganz spezieller Feuerbeton mit hohen Leistungen ermöglicht eine bessere Verbrennung und schenkt der Feuerstätte eine hellere Leuchtkraft.

**Hogar de Thermofix.** Un particular cemento refractario de altas prestaciones que mejora la combustión y aporta más luminosidad al hogar.



# Oscar

57 x 57 x 92 cm

Stufa a legna dal design retrò con focolare in ghisa e deflettore tagliafuoco in Magnofix.

**Versioni:** ghisa, ceramica rossa, ceramica beige, pietra ollare.

Wood-burning stove with a vintage design. Cast iron firebox and Magnofix baffle.

**Versions available:** cast iron, red ceramic, beige ceramic, soapstone.

Scheitholzofen mit Design im Retro-Stil. Feuerstätte aus Gusseisen und Rauchleitblech und Brandschutz aus Magnofix.

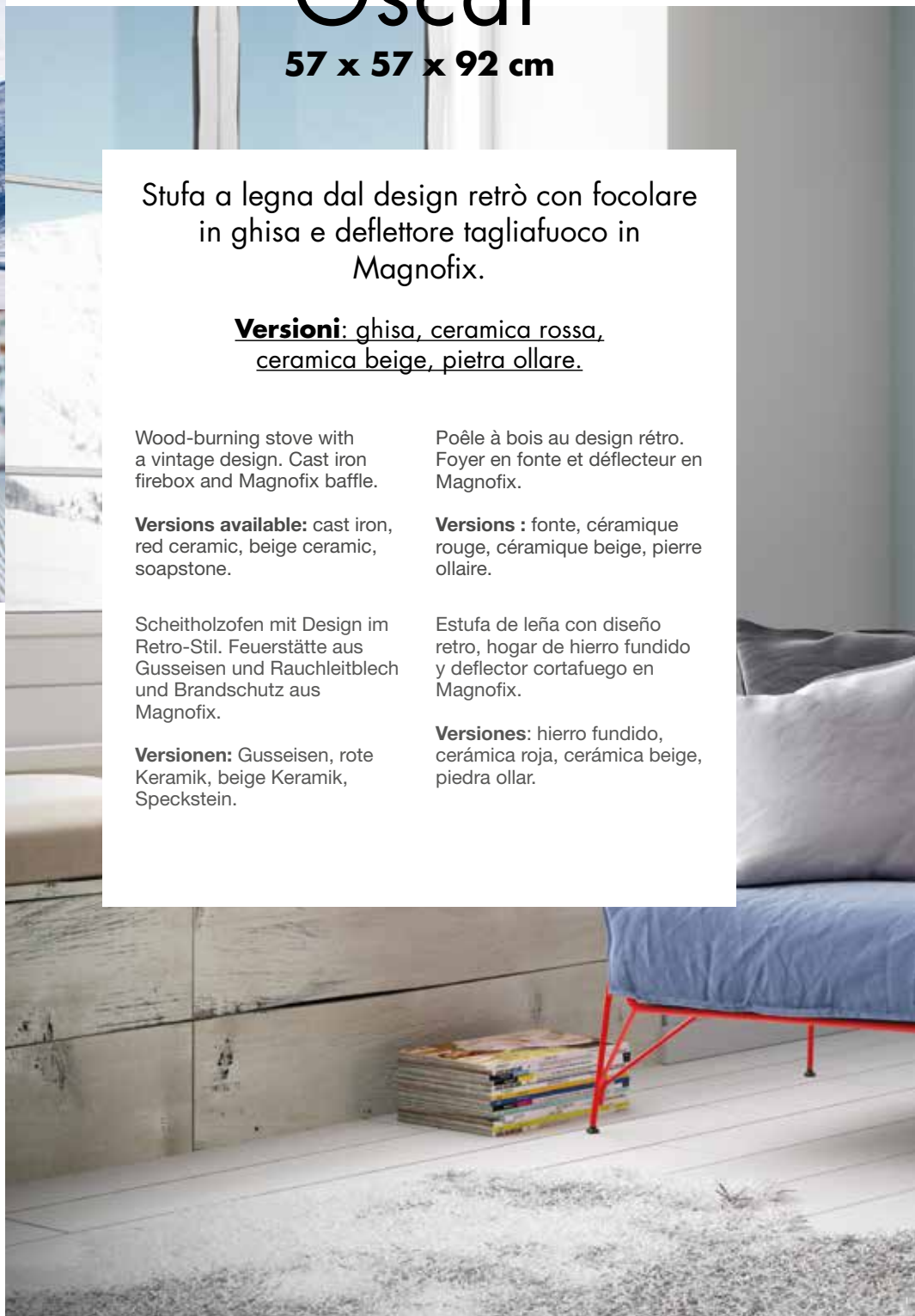
**Versionen:** Gusseisen, rote Keramik, beige Keramik, Speckstein.

Poêle à bois au design rétro. Foyer en fonte et déflecteur en Magnofix.

**Versions :** fonte, céramique rouge, céramique beige, pierre ollaire.

Estufa de leña con diseño retro, hogar de hierro fundido y deflector cortafuego en Magnofix.

**Versiones:** hierro fundido, cerámica roja, cerámica beige, piedra ollar.



10 kW

Potenza bruciata max  
Max heat input  
Puissance maxi. brûlée  
Max. Brennleistung  
Máx. potencia quemada

8 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

~78%

Rendimento  
Heat efficiency  
Rendement  
Wirkungsgrad  
Rendimiento

Ø15cm

Uscita fumi  
Stovepipe fitting  
Sortie des fumées  
Rauchausgang  
Salida humos



**10,5  
kW**

Potenza bruciata max  
Max heat input  
Puissance maxi. brûlée  
Max. Brennleistung  
Máx. potencia quemada

**8 kW**

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

**~75%**

Rendimento  
Heat efficiency  
Rendement  
Wirkungsgrad  
Rendimiento

**Ø15cm**

Uscita fumi  
Stovepipe fitting  
Sortie des fumées  
Rauchausgang  
Salida humos



# Eva

44 x 43 x 124 cm

Stufa a legna caratterizzata dalla porta fuoco con maniglione e chiusura automatica. Possibilità di collegare la presa d'aria all'esterno e regolare in maniera minuziosa sia l'aria primaria che quella secondaria e di pulizia vetro.

**Versioni:** ceramica bianca, acciaio, pietra ollare.

Wood-burning stove with an elegant door with a long handle. Required, the air intake can be connected to outdoors while the primary, secondary and glass wash air flows can be accurately adjusted.

**Versions available:** white ceramic, steel, soapstone.

Design-Scheitholzofen mit eleganter Feuertür mit Griffprofil. Bietet die Möglichkeit, die Luftzufuhröffnung nach außen anzuschließen und sowohl die Primär- und Sekundärluft als auch die zur Scheibenreinigung eingesetzte Luft ganz genau zu regeln.

**Versionen:** Keramik Weiß, Stahl, Speckstein.

Poêle à bois design avec une élégante porte dotée d'une poignée longue toute hauteur. Possibilité de raccorder la prise d'air à l'extérieur et de régler avec une grande précision tant l'air primaire que l'air secondaire nécessaire au balayage de la vitre.

**Versions :** céramique blanche, acier, pierre ollaire.

Estufa de leña caracterizada por la puerta de fuego con manija larga y cierre automático. Ofrece la posibilidad de conectar la toma de aire con el exterior y regular con esmero tanto el aire primario como secundario y de limpieza del vidrio.

**Versiones:** cerámica blanca, acero, piedra ollar.



# Nicole

73 x 50 x 95 cm

10 kW

Potenza bruciata max  
Max heat input  
Puissance thermique au  
foyer max  
Max. Brennleistung  
Máx. potencia quemada

8 kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

~80%

Rendimento  
Heat efficiency  
Rendement  
Wirkungsgrad  
Rendimiento

Ø15cm

Uscita fumi  
Stovepipe fitting  
Sortie des fumées  
Rauchausgang  
Salida humos





Stufa a legna dal singolare design.  
È realizzata in acciaio con eleganti finiture  
nichelate-satinate. La particolarità è data  
dall'ampia porta fuoco con maniglione.  
Uscita fumi superiore e posteriore.

**Versioni:** acciaio e pietra ollare.

Wood stove with a unique  
design, made from steel with  
elegant nickel-satin finishes.  
This stove features a large  
door with a long handle.  
Top or rear stovepipe fitting.

**Versions available:** steel,  
soapstone.

Poêle à bois avec un design  
singulier, réalisé en acier avec  
d'élégantes finitions nickelées-  
satinées. La particularité de ce  
modèle réside dans sa large  
porte dotée d'une poignée  
longue. Sortie des fumées sur  
le dessus et à l'arrière.

**Versions :** acier, Pierre Ollaire.

Dieser Scheitholzofen mit  
einzigartigem Design aus Stahl  
mit eleganten vernickelten-  
satinieren Ausführungen.  
Die Besonderheit liegt in  
der großen Feuertür mit  
Griffprofil. Oberer und hinterer  
Rauchausgang.

**Versionen:** Stahl, Speckstein.

Estufa de leña con diseño  
peculiar, realizada en acero  
con elegantes acabados  
niquelados-satinados. Su  
peculiaridad estriba en la  
amplia puerta de fuego con  
manija larga. Salida de humos  
superior y posterior.

**Versiones:** acero, piedra ollar.



# Termopalex Fast

110 x 60 x 170 cm

Progettato per una semplice e veloce installazione, ha il kit idraulico integrato che permette un collegamento più facile e rapido del prodotto direttamente all'impianto di riscaldamento. È disponibile sia nella versione destra che sinistra.

Designed for fast and incredibly easy installation, it comes with a hydronic unit that makes it easier and quicker to connect the stove to the heating system. It is available both in the right and left-hand versions.

Conçu pour simplifier au maximum l'installation et pour en réduire les temps, il est fourni avec un kit hydraulique qui permet d'effectuer un branchement plus rapide et plus simple directement à l'installation de chauffage. Il existe tant en version droite que gauche.

Das speziell für eine einfache und rasche Installation entwickelte Modell wird durch ein Hydraulikaggregat ergänzt, das einen noch schnelleren und einfacheren Anschluss des Produkts direkt an die Heizanlage ermöglicht. In der Version nach rechts oder links lieferbar.

Nacido para simplificar al máximo la instalación y reducir el tiempo necesario para llevarla a cabo, ha sido integrado con un kit hidráulico que permite una conexión más rápida y sencilla del producto directamente a la instalación de calefacción. Está disponible tanto en versión derecha como izquierda.





### Termopalex BX300 Fast

**36  
kW**

Potenza bruciata max  
Max heat input  
Puissance maxi. brûlée  
Max. Brennleistung  
Máx. potencia quemada.

**27,4  
kW**

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

**18,4  
kW**

Potenza termica diretta all'acqua  
Water heat output  
Puissance thermique cédée à l'eau  
Nutzwärmeleistung zum Wasser  
Potencia térmica directa al agua

**75,6%**

Rendimento  
Heat efficiency  
Rendement  
Wirkungsgrad  
Rendimiento

### Termopalex 78 Fast

**32,8  
kW**

OzRing  
**32,2  
kW**

Potenza bruciata max  
Max heat input  
Puissance maxi. brûlée  
Max. Brennleistung  
Máx. potencia quemada.

**25,95  
kW**

OzRing  
**25,79  
kW**

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

**19  
kW**

OzRing  
**18  
kW**

Potenza termica diretta all'acqua  
Water heat output  
Puissance thermique cédée à l'eau  
Nutzwärmeleistung zum Wasser  
Potencia térmica directa al agua

**79,05%**

OzRing  
**80%**

Rendimento  
Heat efficiency  
Rendement  
Wirkungsgrad  
Rendimiento



# Ecopalex® T Glass

È un focolare da inserimento con portina in vetro serigrafato nero e frontale che rende protagonista assoluta la visione del fuoco. Nasce per essere il cuore di un caminetto evoluto, indomito spirito metropolitano.

This inset firebox has a glass door with a black, silk-screen printed frame that attracts all the attention to the fire. It is designed to become the heart of an evolved fireplace with an unyielding, metropolitan spirit.

Il s'agit d'un foyer à intégrer avec porte frontale en verre noir sérigraphié grâce à laquelle le feu joue la vedette absolue. Il a été créé pour être le cœur d'une cheminée à l'avant-garde, esprit urbain rebelle.

Ein Kamineinsatz mit Tür aus schwarzem Glas mit Siebdruckdekor und einer Front, bei der die Sicht auf das Feuer im Mittelpunkt steht. Das perfekte Herz für einen fortschrittlichen Kamin im ungezähmten Großstadtstil.

Es un hogar empotrable con puerta de vidrio serigrafiado negro y frente que resalta la visión del fuego. Nace para ser el corazón de una chimenea avanzada, indómito espíritu metropolitano.





**Ecopalex® 66T Glass**  
61 x 42 x 50 cm

6,5  
kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

> 76%

Rendimento  
Heat efficiency  
Rendement  
Wirkungsgrad  
Rendimiento

Ø15 cm

Uscita fumi  
Flue gas outlet  
Sortie des fumées  
Rauchausgang  
Salida humos



**Ecopalex® 88T Glass**  
88 x 53 x 62 cm

12,5  
kW

Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

> 75%

Rendimento  
Heat efficiency  
Rendement  
Wirkungsgrad  
Rendimiento

Ø20 cm

Uscita fumi  
Flue gas outlet  
Sortie des fumées  
Rauchausgang  
Salida humos



1



2



3

# Multifire Glass 45

È un focolare che funziona sia a legna sia a pellet e può scaldare intere abitazioni con funzionamento ad aria o ad acqua. Nuova portina in vetro serigrafato dall'estetica lineare e moderna.

Multifire is a wood or pellet-burning firebox that can heat entire homes using hot air and water. New modern and linear silk-screen printed glass door.

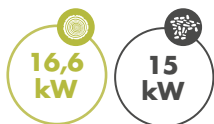
C'est un foyer qui peut être alimenté soit avec des bûches soit avec des pellets et qui peut chauffer des habitations entières avec un fonctionnement à circulation d'air ou d'eau. Nouvelle porte en verre sérigraphié avec une esthétique linéaire et moderne.

Eine Feuerstätte, die sowohl mit Holz als auch mit Pellets funktioniert und in der luftgeführten oder wasserführenden Version ganze Wohnungen beheizen kann. Neue Tür aus Glas mit Siebdruckdekor für eine schnörkellose und moderne Ästhetik.

Es un hogar que funciona tanto con leña como con pellets y puede calentar enteras viviendas con funcionamiento por aire o agua. Nueva puerta de vidrio serigrafiado con estética lineal y moderna.



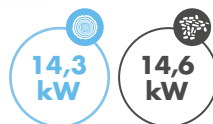
**45 Glass Aria**  
82 x 60 x 177 cm



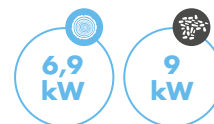
Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total



**45 Glass Idro**  
82 x 55 x 177 cm



Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total



Potenza termica diretta all'acqua  
Water heat output  
Puissance thermique cédée à l'eau  
Nutzwärmeleistung zum Wasser  
Potencia térmica directa al agua

# Multifire NT Idro

103 x 70 x 183 cm

Un impianto efficiente per riscaldare la casa. Vanta le caratteristiche tecnologiche di un sistema all'avanguardia con una resa massima. Integrabile con altre fonti di energia. Design innovativo e ampia visione della fiamma: emozione davanti al fuoco, calore omogeneo in tutti gli ambienti.

An efficient heating system for the home with the technological features of a top performing, cutting-edge system. Can be integrated with other energy sources. The innovative design and an extensive view of the fire stirs your emotions while watching the flames and evenly distributes heat throughout your home.

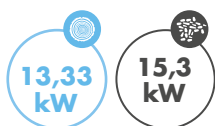
Une installation performante pour chauffer votre intérieur avec les caractéristiques technologiques d'un système à l'avant-garde offrant des performances maximales. Il peut s'associer à d'autres sources d'énergie. Un design innovant et une large vision du feu : des émotions en le regardant et une chaleur homogène dans toutes les pièces.

Eine leistungsfähige Anlage zur Erzeugung häuslicher Wärme mit allen technologischen Merkmalen eines fortschrittlichen Systems mit höchstem Wirkungsgrad. Kann mit anderen Energiequellen kombiniert werden. Innovatives Design und großzügiger Blick auf die Flamme: Romantik vor dem Feuer, gleichförmige Wärme in allen Räumen.

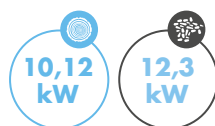
Una instalación eficiente para calentar la casa con las características tecnológicas de un sistema vanguardista y el máximo rendimiento. Integrable con otras fuentes de energía. Diseño novedoso y amplia visión de la llama: produce emoción delante del fuego, calor homogéneo en todas las habitaciones.



**15 kW**  
**IDRO**

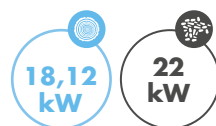


Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

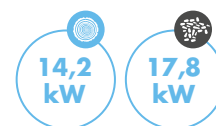


Potenza termica diretta all'acqua  
Water heat output  
Puissance thermique cédée à l'eau  
Nutzwärmeleistung zum Wasser  
Potencia térmica directa al agua

**22 kW**  
**IDRO**



Potenza termica nominale  
Heat output  
Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung  
Potencia térmica total

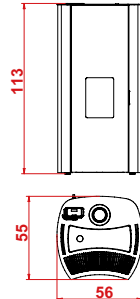


Potenza termica diretta all'acqua  
Water heat output  
Puissance thermique cédée à l'eau  
Nutzwärmeleistung zum Wasser  
Potencia térmica directa al agua

# Ecofire® Beatrice

56 x 55 x 113 cm - 116 Kg

9 ARIA



**9 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale - Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**>90%** Rendimento medio - Average heat efficiency - Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**19 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity - Capacité réservoir d'alimentation - Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación

**38 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max - Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento max

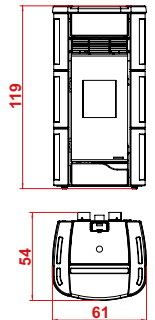
**0,5~÷2~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation horaire pellets - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets

**8/13 Ø cm** Raccordo fumi coassiale superiore - Top coaxial flue gas outlet fitting - Raccord fumées coaxial sur le dessus - Oberer koaxialer Rauchanschluss - Salida humos coaxial superior

# Ecofire® Anna

61 x 54 x 119 cm - 190 Kg

9 ARIA  
12 ARIA



**9 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
**12 kW** Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**>90%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
**>90%** Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**22 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity - Capacité réservoir d'alimentation  
**22 Kg** Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación

**44 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie  
**44 h** Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento

**0,5~÷2~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation  
**0,5~÷2,8~** horaire pellets - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets

**8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore - Rear stovepipe fitting  
**8 Ø cm** Raccord fumées arrière - Hinterer Rauchanschluss  
Salida humos posterior

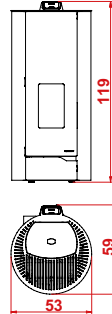




# Ecofire® Nina

53 x 59 x 119 cm - 112 Kg

6 ARIA  
8 ARIA



**6 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
**8 kW** Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**>90%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
**>89%** Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**18 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity  
**18 Kg** - Capacité réservoir d'alimentation  
Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación

**36 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max  
**36 h** Betriebsautonomie - Autonomía max

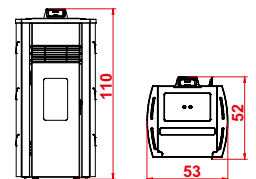
**0,5~÷1,3~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel  
**0,5~÷1,9~** consumption - Consommation horaire pellets -  
Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets

**8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore - Rear stovepipe fitting  
**8 Ø cm** Raccord fumées arrière - Hinterer Rauchanschluss  
Salida humos posterior

# Ecofire® Lia

53 x 52 x 110 cm - 93 Kg

6 ARIA  
8 ARIA



**6 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
**8 kW** Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**>90%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
**>89%** Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**15 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity - Capacité réservoir d'alimentation  
**15 Kg** Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación

**30 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max  
**30 h** Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento max

**0,5~÷1,3~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation  
**0,5~÷1,9~** horaire pellets - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets

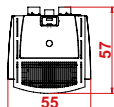
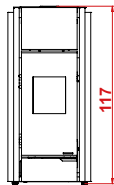
**8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore - Rear stovepipe fitting  
**8 Ø cm** Raccord fumées arrière - Hinterer Rauchanschluss  
Salida humos posterior



# Ecofire® Julie

55 x 57 x 117 cm - 145 Kg

9 ARIA  
12 ARIA



**9 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
**12 kW** Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**>90%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
**>90%** Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**22 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity  
**22 Kg** - Capacité réservoir d'alimentation  
Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación

**44 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max  
**44 h** Betriebsautonomie - Autonomía max

**0,5~÷2~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation horaire pellets -  
**0,5~÷2,8~** Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets

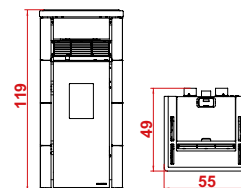
**8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore - Rear stovepipe fitting  
**8 Ø cm** Raccord fumées arrière - Hinterer Rauchanschluss  
Salida humos posterior



# Ecofire® Miriam

55 x 49 x 119 cm - 185 Kg

9 ARIA  
12 ARIA



**9 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
**12 kW** Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**>90%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
**>90%** Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**22 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity - Capacité réservoir d'alimentation  
**22 Kg** Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación

**44 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max  
**44 h** Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento max

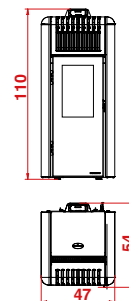
**0,5~÷2~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation horaire pellets -  
**0,5~÷2,8~** Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets

**8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore - Rear stovepipe fitting  
**8 Ø cm** Raccord fumées arrière - Hinterer Rauchanschluss  
Salida humos posterior

# Ecofire® Dany New

47 x 54 x 110 cm - 122 Kg

6 ARIA  
8 ARIA



**6 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
**8 kW** Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**>90%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
**>89%** Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**19 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity - Capacité réservoir d'alimentation  
**19 Kg** Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación

**38 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max  
**38 h** Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento max

**0,5~÷1,3~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation  
**0,5~÷1,9~** horaire pellets - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets

**8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore - Rear stovepipe fitting  
**8 Ø cm** Raccord fumées arrière - Hinterer Rauchanschluss  
Salida humos posterior

# Ecofire® Noah

98 x 34 x 119 cm - 190 Kg

9 ARIA  
12 ARIA



**9 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
**12 kW** Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

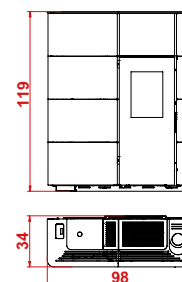
**>90%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
**>90%** Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**25 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity - Capacité réservoir d'alimentation  
**25 Kg** Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación

**40 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max  
**40 h** Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento max

**0,6~÷1,9~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation horaire  
**0,6~÷2,6~** pellets - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets

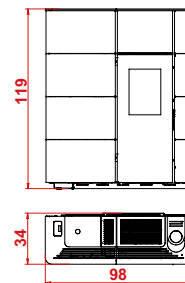
**8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore/superiore - Rear/top stovepipe fitting - Raccord  
**8 Ø cm** fumées arrière ou sur le dessus - Hinterer/oberer Rauchanschluss -  
Salida humos posterior/superior



# Ecofire® Noah

98 x 34 x 119 cm - 230 Kg

12 IDRO  
15 IDRO



**12 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
**15 kW** Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**9 kW** Potenza termica diretta all'acqua - Water heat output - Puissance thermique  
**13 kW** cédée à l'eau - Nutzwärmeleistung zum Wasser - Potencia térmica directa al agua

**>90%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
**>90%** Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**25 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity - Capacité réservoir d'alimentation  
**25 Kg** Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación

**30 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max  
**30 h** Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento max

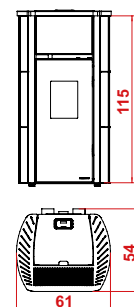
**0,8~÷2,5~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation horaire  
**0,8~÷3,5~** pellets - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets

**8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore/superiore - Rear/top stovepipe fitting - Raccord  
**8 Ø cm** fumées arrière ou sur le dessus - Hinterer/oberer Rauchanschluss - Salida humos posterior/superior

# Ecofire® Andrès

61 x 54 x 115 cm - 155 Kg

12 ARIA



**12 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
**12 kW** Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**>90%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
**>90%** Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**22 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity - Capacité réservoir d'alimentation  
**22 Kg** Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación

**44 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max  
**44 h** Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento max

**0,5~÷2,8~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation  
**0,5~÷2,8~** horaire pellets - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets

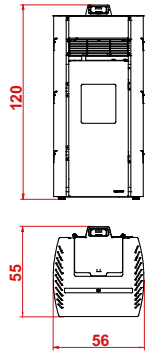
**8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore - Rear stovepipe fitting  
**8 Ø cm** Raccord fumées arrière - Hinterer Rauchanschluss  
**8 Ø cm** Salida humos posterior



# Ecofire® Bianca

56 x 55 x 120 cm - 183 Kg

12 ARIA

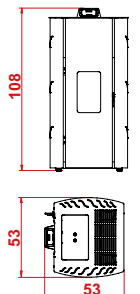


- 12 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total
- >90%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio
- 22 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity - Capacité réservoir d'alimentation  
Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación
- 44 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max  
Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento max
- 0,5~÷2,8~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation  
horaire pellets - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets
- 8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore - Rear stovepipe fitting  
Raccord fumées arrière - Hinterer Rauchanschluss  
Salida humos posterior

# Ecofire® Malù

53 x 53 x 108 cm - 83 Kg

8 ARIA

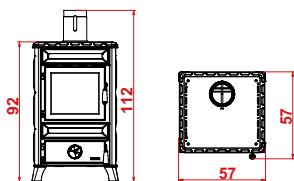


- 8 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total
- >88%** Rendimento medio - Average heat efficiency  
Rendement moyen - Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio
- 15 Kg** Capacità serbatoio - Fuel hopper capacity - Capacité réservoir d'alimentation  
Fassungsvermögen des Pelletbehälters - Capacidad depósito de alimentación
- 37 h** Autonomia max - Maximum burn time - Autonomie max  
Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento max
- 0,4~÷1,9~** Consumo orario pellet (kg/h) - Hourly fuel consumption - Consommation  
horaire pellets - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario pellets
- 8 Ø cm** Raccordo fumi posteriore - Rear stovepipe fitting  
Raccord fumées arrière - Hinterer Rauchanschluss  
Salida humos posterior



## Oscar

57 x 57 x 92 cm - 145 Kg



**10 kW** Potenza bruciata max - Max heat input - Puissance maxi. brûlée - Max. Brennleistung - Máx. potencia quemada

**8 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale - Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**~78%** Rendimento - Heat efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento

**2,5 Kg/h (33 cm)** Quantità di legna consigliata (pezzatura) - Quantity of wood suggested (size) - Quantité de bois préconisée (Taille) - Empfohlene Holzmenge kg/h (Scheitgröße) - Cantidad de leña recomendada kg/h (Tamaño)

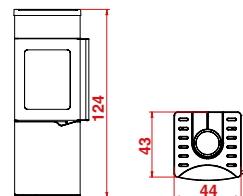
**15 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées - Rauchausgang - Salida humos

**15 Ø h >350 cm** Dimensioni canna fumaria - Flue dimensions - Dimensions conduit de fumée - Maße des Rauchrohrs - Dimensiones cañón de humo



## Eva

44 x 43 x 124 cm - 170 Kg



**~10,5 kW** Potenza bruciata max - Max heat input - Puissance maxi. brûlée - Max. Brennleistung - Máx. potencia quemada

**8 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale - Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**~75%** Rendimento - Heat efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento

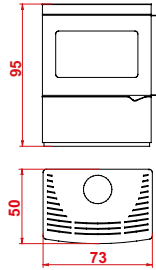
**~2-3 Kg/h (33 cm)** Quantità di legna consigliata (pezzatura) - Quantity of wood suggested (size) - Quantité de bois préconisée (Taille) - Empfohlene Holzmenge kg/h (Scheitgröße) - Cantidad de leña recomendada kg/h (Tamaño)

**15 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées - Rauchausgang - Salida humos

**15 Ø h >350 cm** Dimensioni canna fumaria - Flue dimensions - Dimensions conduit de fumée - Maße des Rauchrohrs - Dimensiones cañón de humo

# Nicole

73 x 50 x 95 cm - 130 Kg



**10 kW** Potenza bruciata max - Max heat input  
Puissance maxi. brûlée - Max. Brennleistung - Máx. potencia quemada

**8 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**~80%** Rendimento - Heat efficiency - Rendement  
Wirkungsgrad - Rendimiento

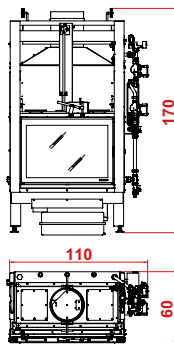
**~2-3 Kg/h (50 cm)** Quantità di legna consigliata (pezzatura) - Quantity of wood suggested (size) - Quantité de bois préconisée (Taille) - Empfohlene Holzmenge kg/h (Scheitgröße) - Cantidad de leña recomendada kg/h (Tamaño)

**15 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées - Rauchausgang - Salida humos

**15 Ø h >350 cm** Dimensioni canna fumaria - Flue dimensions - Dimensions conduit de fumée - Maße des Rauchrohrs - Dimensiones cañón de humo

# Termopalex 78 Fast

110 x 60 x 170 cm - 260 Kg



**32,8 kW** Potenza bruciata max - Max heat input - Puissance maxi. brûlée - Max. Brennleistung - Máx. potencia quemada  
**32,2 kW (Øring)**

**25,95 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
**25,79 kW (Øring)** Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

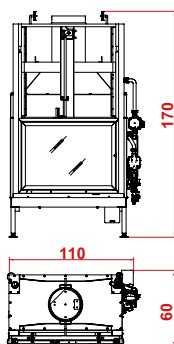
**19,03 kW** Potenza termica diretta all'acqua - Water heat output - Puissance thermique cédée à l'eau -  
**18,26 kW (Øring)** Nutzwärmeleistung zum Wasser - Potencia térmica directa al agua

**~79,05%** Rendimento - Heat efficiency - Rendement  
**80% (Øring)** Wirkungsgrad - Rendimiento

**25 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées -  
**25 Ø cm (Øring)** Rauchausgang - Salida humos

# Termopalex BX300 Fast

110 x 60 x 170 cm - 290 Kg



**36 kW** Potenza bruciata max - Max heat input - Puissance maxi. brûlée - Max. Brennleistung - Máx. potencia quemada

**27,4 kW** Potenza termica nominale - Heat output - Puissance thermique nominale  
Gesamtwärmeleistung - Potencia térmica total

**18,4 kW** Potenza termica diretta all'acqua - Water heat output - Puissance thermique cédée à l'eau -  
Nutzwärmeleistung zum Wasser - Potencia térmica directa al agua

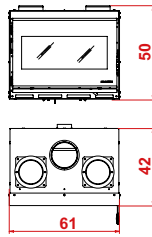
**75,6%** Rendimento - Heat efficiency - Rendement  
Wirkungsgrad - Rendimiento

**25 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées -  
Rauchausgang - Salida humos



# Ecopalex® 66T Glass

61 x 42 x 50 cm - 100 Kg



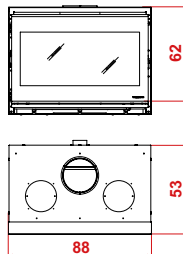
**6,5 kW** Potenza termica globale max - Heat output  
- Puissance thermique globale maxi. -  
Gesamtwärmeleistung (max. Leistung) - Potencia  
térmica total (cedida)

**>76%** Rendimento - Heat efficiency - Rendement  
Wirkungsgrad - Rendimiento

**15 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées -  
Rauchausgang - Salida humos

# Ecopalex® 88T Glass

88 x 53 x 62 cm - 185 Kg



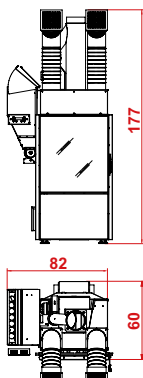
**12,5 kW** Potenza termica globale max - Heat output Puissance  
thermique globale maxi. - Gesamtwärmeleistung (max.  
Leistung) - Potencia térmica total (cedida)

**>75%** Rendimento - Heat efficiency - Rendement  
Wirkungsgrad - Rendimiento

**20 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées -  
Rauchausgang - Salida humos

# Multifire 45 Glass Aria

82 x 60 x 177 cm - 220 Kg



**16,6 kW** Potenza termica globale max - Heat output Puissance thermique globale maxi. - Gesamtwärmeleistung (max. Leistung) - Potencia térmica total (cedida)

**15 kW**



**~77%** Rendimento medio - Average heat efficiency - Rendement moyen Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**84%**

**680 m³/h** Elettroventilatore di serie - Standard electric fan - Électro-ventilateur standard - Elektrogebläse serienmäßig - Ventilador eléctrico de serie



**2,5÷4,5** Quantità di combustibile consigliata - Recommended fuel quantity - Quantité de combustible préconisée - Empfohlene Brennstoffmenge - Candidad aconsejada de combustible

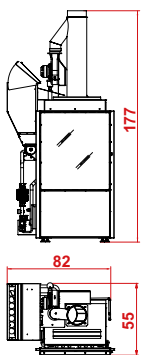
**1,2~÷3,7~**

**kg/h**

**15 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées - Rauchausgang - Salida humos

# Multifire 45 Glass Idro

82 x 55 x 177 cm - 220 Kg



**14,3 kW** Potenza termica globale max - Heat output Puissance thermique globale maxi. - Gesamtwärmeleistung (max. Leistung) - Potencia térmica total (cedida)

**14,6 kW**



**6,9 kW** Potenza termica diretta all'acqua - Water heat output - Puissance thermique cédée à l'eau - Nutzwärmeleistung zum Wasser - Potencia térmica directa al agua

**9 kW**



**~78%** Rendimento medio - Average heat efficiency - Rendement moyen Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio

**~86%**



**2,5÷4,5** Quantità di combustibile consigliata - Recommended fuel quantity - Quantité de combustible préconisée - Empfohlene Brennstoffmenge - Candidad aconsejada de combustible

**1,2~÷3,7~**

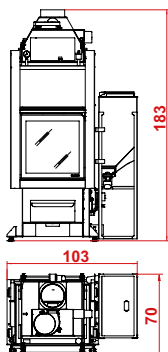
**kg/h**

**15 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées - Rauchausgang - Salida humos

# Multifire NT Idro

103 x 70 x 183 cm - 385 Kg

## 15 IDRO



- 13,33 kW** Potenza termica globale max - Heat output  
**15,3 kW** Puissance thermique globale maxi. - Gesamtwärmeleistung (max. Leistung) - Potencia térmica total (cedida)
- 10,12 kW** Potenza termica diretta all'acqua - Water heat output  
**12,3 kW** Puissance thermique cédée à l'eau - Nutzwärmeleistung zum Wasser - Potencia térmica directa al agua
- ~88,37%** Rendimento medio - Average heat efficiency -  
**~90%** Rendement moyen Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio
- ~3,53** Consumo orario (kg/h) - Hourly fuel consumption -  
**~1,05-3,26** Consommation horaire - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario
- 38 Kg** Capacità serbatoio pellet - Pellet hopper capacity -  
Capacité réservoir pellets - Fassungsvermögen des Beschickungsbehälters in - Capacidad depósito de pellets
- 36 Kg** Autonomia max - Maximum operating range - Autonomie de chauffe max - Max. Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento máx.
- 18 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées -  
**18 Ø cm** Rauchausgang - Salida humos

## 22 IDRO

- 18,12 kW** Potenza termica globale max - Heat output  
**22 kW** Puissance thermique globale maxi. - Gesamtwärmeleistung (max. Leistung) - Potencia térmica total (cedida)
- 14,2 kW** Potenza termica diretta all'acqua - Water heat output  
**17,8 kW** Puissance thermique cédée à l'eau - Nutzwärmeleistung zum Wasser - Potencia térmica directa al agua
- ~87,55%** Rendimento medio - Average heat efficiency -  
**~89,7%** Rendement moyen Durchschnittlicher Wirkungsgrad - Rendimiento medio
- ~4,8** Consumo orario (kg/h) - Hourly fuel consumption -  
**~1,05-4,7** Consommation horaire - Stündlicher Pelletverbrauch - Consumo horario
- 38 Kg** Capacità serbatoio pellet - Pellet hopper capacity -  
Capacité réservoir pellets - Fassungsvermögen des Beschickungsbehälters in - Capacidad depósito de pellets
- 36 Kg** Autonomia max - Maximum operating range - Autonomie de chauffe max - Max. Betriebsautonomie - Autonomía de funcionamiento máx.
- 18 Ø cm** Uscita fumi - Stovepipe fitting - Sortie des fumées -  
**18 Ø cm** Rauchausgang - Salida humos



EVA metallo / steel / acier / Stahl / acero



<b>LIA</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>DANI NEW</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>NINA</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>BEATRICE</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>ANNA</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>JULIE</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>MIRIAM</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>ANDRÈS</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>BIANCA</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>MALÙ</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>NOAH ARIA</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>NOAH IDRO</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>EVA</b>		✓	✓	✓	
<b>NICOLE</b>		✓	✓	✓	✓
<b>OSCAR</b>		✓	✓	✓	
<b>TMPX 78 FAST</b>		✓	✓	✓	
<b>TMPX BX 300 FAST</b>		✓	✓		
<b>ECOPALEX 66T GLASS</b>		✓	✓	✓	
<b>ECOPALEX 88T GLASS</b>		✓	✓	✓	
<b>MULTIFIRE 45 GLASS ARIA</b>		✓			
<b>MULTIFIRE 45 GLASS IDRO</b>		✓			
<b>MULTIFIRE NT IDRO</b>	✓	✓	✓	✓	✓

\*INCENTIVI FISCALI. Le prestazioni elevate e certificate dei nostri prodotti consentono di usufruire degli eventuali incentivi fiscali previsti nei vari paesi. Informati presso i nostri rivenditori o sul nostro sito.

\*TAX INCENTIVES. The high, certified performances of our products qualify their owners to benefit from any tax incentives available in their country. For more information, ask our dealers or visit our website.

\*INCITATIFS FISCAUX. Les hautes performances certifiées de nos produits permettent de bénéficier des avantages fiscaux prévus par la loi dans les différents pays d'installation. Renseignez-vous auprès de nos revendeurs ou sur notre site.

\*ALLGEMEINER STEUERBEGÜNSTIGUNGEN. Die hohen und zertifizierten Leistungen unserer Produkte ermöglichen die Inanspruchnahme von eventuellen in den verschiedenen Ländern vorgesehenen Steuerbegünstigungen. Informieren Sie sich bitte bei unseren Händlern oder auf unserer Webseite.

\*INCENTIVOS FISCALES. Las prestaciones elevadas y certificadas de nuestros productos permiten gozar de los incentivos fiscales eventuales previstos en los varios países. Entérate adonde nuestros distribuidores o en nuestra página web.

# Palazzetti Cleaning Kit



Kit completo per la pulizia e la manutenzione delle stufe e dei camini Palazzetti.

A complete kit to clean and take care of your Palazzetti pellet stove.

Kit complet pour le nettoyage et la maintenance du poêle à pellets Palazzetti.

Kompletset für die Reinigung und Wartung der Pelletöfen Palazzetti.

Kit completo para la limpieza y el mantenimiento de la estufa de pellets Palazzetti.



- 01 • Aspiracenere da 800 watt con maniglia di trasporto.
  - 800 Watt ash vacuum cleaner with handle.
  - Aspirateur vide cendres de 800 W avec poignée.
  - Aschesauger 800 Watt mit Transportgriff.
  - Aspirador de cenizas de 800 Vatios con asa.
- 02 • Filtro Epa.
  - Hepa filter.
  - Filtre Hepa.
  - Hepa-Filter.
  - Filtro Epa.
- 03 • Doppio sacchetto copri filtro autoestinguente.
  - Double, self-extinguishing filter bag cover.
  - Double sac de protection pour filtre auto-extinguible.
  - Doppelschichtiger Filterbeutel aus selbstlöschendem Material.
  - Doble bolsa de protección filtro autoextinguible.
- 04 • Guanti per pulizia.
  - Work gloves.
  - Gants de nettoyage.
  - Arbeitshandschuhe.
  - Guantes para la limpieza.
- 05 • Detergente specifico per vetro ceramico.
  - Specific ceramic glass detergent.
  - Détergent spécifique pour vitre en verre céramique.
  - Spezialreiniger für Keramikglas.
  - Detergente específico para vidrio cerámico.
- 06 • Spugna specifica per pulizia vetro.
  - Glass cleaning sponge.
  - Éponge spécifique pour le nettoyage de la vitre.
  - Spezialschwamm für die Glasreinigung.
  - Esponja específica para la limpieza del vidrio.
- 07 • Tubo flessibile in metallo con rivestimento plastico e set di terminali (lancia metallica circolare, lancia piatta, spazzola snodabile, accessorio magnetico per agevolare l'aspirazione dei tubi di fumo).
  - Metal, plastic-coated hose with a set of attachments (round, metal suction pipe, flat suction pipe, removable brush, magnetic accessory for easy heat exchanger tube cleaning).
  - Tube flexible en métal avec revêtement plastique et set d'embouts (embout rond métallique, buse plate, brosse articulée, accessoire magnétique pour faciliter l'aspiration des tubes de fumées).
  - Biegsames Rohr aus Metall mit Kunststoffbeschichtung und Set Endstücke (metallische Runddüse, Flachdüse, Flexbürste, Magnetzubehör für ein einfaches Absaugen der Rauchrohre).
  - Manguera de metal con revestimiento plástico y set de terminales (boquilla metálica cilíndrica, boquilla plana, cepillo articulado, accesorio magnético para favorecer la aspiración de los tubos de humo).
- 08 • Panno in microfibra per la pulizia esterna della stufa.
  - Microfibre cloth to clean the stove's outer surface.
  - Chiffon en microfibre pour le nettoyage extérieur du poêle.
  - Mikrofaser Tuch für die äußere Ofenreinigung.
  - Paño de microfibra para la limpieza exterior de la estufa.
- 09 • Scovolo flessibile per la pulizia dei tubi di fumo.
  - Flexible pipe cleaner for gas tubes.
  - Kit de ramonage flexible avec hérisson pour le nettoyage des tubes de fumée.
  - Biegsame Stielbürste für die Reinigung der Rauchrohre.
  - Cepillo flexible para la limpieza de los tubos de humo.
- 10 • Sessola per caricamento pellet.
  - Pellet scoop.
  - Pelle pour la charge des pellets.
  - Pelletschaufel.
  - Paleta para la carga de pellets.







Per scoprire tutta la nostra gamma e la soluzione di riscaldamento più adatta a te visita il nostro sito:

To see all our range and find the best heating solution for you, visit our website:

Pour découvrir toute la gamme de nos produits et la solution de chauffage la mieux adaptée à vos besoins, visitez notre site :

Unser gesamtes Produktangebot und die für Sie geeignetste Heizlösung entdecken Sie bei einem Besuch unserer Webseite:

Para descubrir toda nuestra gama y la solución para la calefacción más adecuada para ti, visita nuestro sitio web:

[www.palazzetti.it](http://www.palazzetti.it)

e seguici sui social:

and follow us on: / et suivez-nous sur les réseaux sociaux ci-après : /  
Folgen Sie uns auch auf den Social-Media-Kanälen: / y síguenos en las redes sociales:







# **PALAZZETTI**

IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

**Palazzetti Lelio S.p.a.**

Via Roveredo, 103 | 33080 Porcia (PN) Italia | [www.palazzetti.it](http://www.palazzetti.it)

